

# EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164

## Zig-zag

El cine, clasificador

Hace doce años que se está hablando y escribiendo del cine y de la moral del cine. Es una maldita manía esa de hablar y de encajar una sentencia de alta filosofía en cosas de tan poca importancia como un modesto cinematógrafo.

Pero somos latinos ¡qué demonio!, hermanos gemelos de Grecia y hermanos mayores de la raza berebere, que aún, fecundada por los siglos, extiende una tibieza medular que enerva. Por eso somos fantaseadores y filósofos, y no consentimos en regalarlos con un placer por sencillo y barato que sea, sin antes definirlo y analizarlo, buscando el por qué y el por qué no escrupulosamente.

De aquí que una cosa tan sencilla y de una economía verdaderamente pasmosa, como es ir al cine por las noches, haya merecido el honor de los más acabados estudios y las más galanas literaturas desde más de doce años hace.

Yo, por mucho que pienso y que estudio, no veo en el cine más que dos fines de una alta moralidad: educar y alimentar la ingenuidad de los ingenuos y permitir que personas de sexos opuestos y aterrorizados paralelamente, hagan en la obscuridad lo que serían capaces de hacer por el día y ante la estupefacción de la gente indignada. Son dos fines, cuya moralidad puede definirse sin tomar al cine como punto estratégico de análisis.

Yo estoy conforme con la moral del cine. Pero hay un tercer fin que conviene estudiar y analizar detenidamente. Observando con atención las distintas rutas y diferentes asientos que toman los espectadores, se puede establecer y definir la diferencia de clases con una comodidad inverosímil. Y esto es siempre moral e higiénico. Por ejemplo: Aquí, en el Parque, si me colocáis en la puerta os ire diciendo que sitio escoje cada espectador, sin otro trabajo que el de una rápida ojeada.

Entra una señora muy grande, gruesa, de tez surcada y basta, mal peinada y con un mirar que refleja la vigilia y la perversidad de muchos años. Esa se sienta en las primeras filas del ala izquierda, y en el medio. Explicación. El ala izquierda y en las primeras filas recibe mayor obscuridad y el amparo manipulador de una enrejadera, que es cómplice de la negrura. Allí van los hombres solteros, los corridos. Y desde allí, la señora mira hacia atrás, descarada, con una procacidad que mortifica.

Un señor serio y joven, grave, simpático hasta cierto punto, bien traheado, se sienta junto a la puerta. Es de policía.

El señor Gobernador se sienta en el centro, bajo un foco de luz. Le acompaña el señor Secretario, pero si el Sr. Gobernador no va, entonces el señor Secretario se sienta solo, atrás, a la derecha, para verlo todo y saludar siempre, sin descanso, gravemente, muy amable: ¡Vaya usted con Dios! ¡Adiós, señores!

Entra un señor con la sonrisa en los labios, ágil, fresca juvenil, atildado. Un admirador. Se sienta delante.

Y así sucesivamente.

Para mí no hay nada más agradable que estas noches de cine. Así como en el Teatro es necesario medir a los espectadores por el mismo rasero, porque todos aplauden, todos están igualmente alegres ó tristes, en el cine no; allí unos ríen y otros duermen, algunos aman, alguien busca su acomodo. Y sobre todas las cosas, esa facilidad de conocerlos, de ver como la Humanidad, inconscientemente, dejándose arrastrar por sus más naturales inclinaciones, establece las diferencias y las barreras. Aun hay clases.

TARASCÓN.

## Cambios de hoy

Londres, vista, á 27'42, por 2  
París, vista, á 8'65.

## Clima de esta Capital

Día 31 de Julio.

Temperatura máxima á la sombra . . . . . 28'3  
Mínima . . . . . 19,5  
Oscilación . . . . . 8,8

## Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)  
Madrid 31 (22'10)

### Inglaterra

Se sabe positivamente que el Gobierno inglés se opone á que se conceda á Alemania un puerto en el Atlántico.

### Sensación

Esta actitud de Inglaterra ha producido enorme sensación.

### Incertidumbre

Con motivo de estos tan seguidos sucesos, reina una gran incertidumbre acerca de la cuestión marroquí, pero desde luego se asegura que estamos en vísperas de grandes acontecimientos.

### Preparativos

Siguen las naciones europeas aumentando sus fuerzas militares.

Se aprestan activamente á la guerra por si acaso

Estos preparativos no tienen más objeto que de estar prevenidos para cualquier acontecimiento que pudiera sobrevenir inesperadamente.

### Vicente Pastor

La herida del diestro Vicente Pastor, aun siendo bastante profunda, no presenta los caracteres de alta gravedad como se dijo al principio.

### Su estado

El diestro se halla bastante animado, mostrando deseos de emprender viaje hacia Madrid.

### La afición

Una infinidad de aficionados y admiradores del antiguo "Chico de la blusa" no cesan de preguntar continuamente por el estado del herido.

### Mejora

Es seguro que la mejoría siga operando rápidamente, esperándose que el diestro pueda torear de nuevo dentro de algunos días.

### De Valencia

Se reciben noticias de Valencia dando cuenta de una desgracia ocurrida en la fiesta de aviación.

Al remontar el vuelo el aviador M. Wyss, y á causa de una falsa evolución, se precipitó sobre las tribunas, cayendo pesadamente sobre una de ellas.

### Pánico

El pánico que produjo esta caída fué grandísimo, habiéndose supuesto que habían perecido algunos espectadores.

### Heridos

De la caída de M. Wyss han resultado solamente varias personas heridas, algunas de ellas de gravedad.

### De Alcázar

Siguen recibiendo noticias de Alcázar dando cuenta de que allí se está agravando el estado de salud de las tropas.

### Enfermos

Hay unos cincuenta atacados de fiebre.

### Higiene

Se hacen grandes esfuerzos por contener este azote.

### Consejo

En el Consejo de ministros se trató de los asuntos de Marruecos y de Portugal.

### Optimismo

Se sabe que en el Consejo se mostró muy optimista el Sr. Canalejas.

### Ordenes

Se ha dispuesto la marcha de algunas fuerzas á la frontera portuguesa para mayor seguridad y en previsión de que se repitieran los sucesos.

### Acuerdos

Se acordó convocar á un nuevo Consejo con objeto de que se conceda un millón para tomar precauciones higiénicas, con motivo de la invasión cólera en Europa.

### En Italia

Sigue tomando grandes proporciones el cólera que se ha posado en algunas regiones de Italia.

El número de atacados es incontable.

### El miedo

En Europa reina una intranquilidad que puede calificarse de miedo.

### 130 cólericos

Solamente en Palermo hay 130 cólericos.

### Regreso

Ha regresado de nuevo á San Sebastián el ministro de Estado Sr. García Prieto.

Volverá pronto á esta Corte.

### Canalejas

El jefe del Gobierno Sr. Canalejas toma todo género de determinaciones en precaución de que pueda visitarnos el cólera.

Ha conferenciado con los Inspectores de Sanidad para tomar acuerdos acerca de la higienización de la Península.

Mesa.

## LA ACTUALIDAD

Los leonistas se aprestan nuevamente á la lucha.—  
La división ¿un „hecho“?—Radicales y jaimistas.

EN los cablegramas que ayer nos transmitió nuestro activo corresponsal en Madrid, hallamos dos interesantes noticias que consideramos dignas de fijar la atención del público.

Refiérese una de aquellas á la actitud que tratan de adoptar, según le comunican al *Heraldo*, los elementos divisionistas de Las Palmas, quienes se proponen reemprender su antipatriótica campaña.

No es cosa que amilane esa actitud, ni tampoco hay que tomar al pie de la letra esa baladronada de que la división de la provincia es un hecho; pero, bueno es darnos por advertidos y aperebrarnos á reanudar de nuevo abiertamente, esa lucha que algunos creen sometida á una tregua. Ya ven que se equivocan.

Para nosotros es indudable que la camarilla leonista no descansa ni perdona medio, por repugnante que sea, de ganar hombres y voluntades más ó menos cotizables y tornadizas. Acaso á palabras ya comprometidas, quizás á promesas de muy difícil cumplimiento se deba esa trágica afirmación de los leonistas recalcitrantes, dando por consumada la división.

Imperase en los Gobiernos españoles el espíritu de justicia y la enérgica seriedad enemiga de imposiciones que es la gran fuerza y la más admirable virtud de los poderes públicos de otros países, y después de la información extraparlamentaria finiquitada recientemente, en la cual tan maltrecho quedó el absurdo proyecto de división, ya podría el Archipiélago encaminarse á obtener esa autonomía administrativa solicitada por todas las islas—por Tenerife la primera—con abundancia de razones, sin necesidad de emplear parte de su vigor á defenderse de lañes y de logrerros advenedizos. Fuese la norma de conducta de nuestros Gobiernos el cumplimiento de los más elementales principios de equidad, y no nos veríamos obligados á volver á emprender un pugilato que nos repugna, pero que no nos queda otro recurso que afrontar si no queremos ser arrollados por quienes ponen en la balanza el peso de palaciegos influjos y de convenios inconfesables, sin curarse de los daños que á Canarias pueden ocasionar sus desahogadas ambiciones—fuesen formales, repetimos, los proce; dimientos de nuestros gobernantes, y ni nosotros extremáramos la censura, ni abrigáramos la más somera sospecha de que se turba el recto curso de los acontecimientos. Mas tratándose de los elementos directores de la política española, famosos por su idiosincrasia voluble y caprichosa, no es posible confiar... ¡ni en la justicia!, sobre todo si en un postrero y desesperado esfuerzo agotan los ahijados de León los recursos de que disponen.

Parece que estamos condenados, nuevos Sisifos, á rehacer hoy la labor ya terminada ayer. Vivamos, pues, alerta, prontos á desmoronar la funesta obra de esos hermanos nuestros, obstinados en hacernos cruda guerra, que buscan apoyo en unos cuantos advenedizos que se aprovechan de estas disensiones familiares para su medro personal.

Repetimos lo que ya en otras ocasiones hemos dicho: de aquí á la división hay tanto y tan escabroso terreno que andar, que á no ser saltado por encima de respetabilísimos intereses patrios, jamás se llegará á ella. Y no se llegará, no puede llegarse, porque para ello sería preciso que aconteciera lo que el Sr. Canalejas sabrá evitar, si posee alguna prudencia y es dueño de sus acciones; no puede llegarse á la división, porque el mismo jefe del Gobierno acabó por calificar de antipatriótico el proyecto, y quien esto dice no puede sancionarlo sin caer bajo el dictado de mal patriota. Cuando estas circunstancias concomitan, cuando una detilidad ó un acto poco meditado puede acarrear grandes trastornos á la patria; cuando se contraen serias responsabilidades, es medida de buen Gobierno, es de caballeros, respetar la palabra empeñada.

A juzgar por su actitud, los divisionistas creen que no han jugado la última carta. Tampoco nosotros. Si es cierto que tenemos poderosos enemigos, también lo es que tenemos muy buenos y leales amigos, y además poseemos una fuerza incontrastable de que carecen los leonistas: la justicia de la causa que defendemos. Si ellos se proponen ir lejos, más allá iremos nosotros.

Refiérese la otra noticia á que aludimos en los comienzos de este artículo, al choque acaecido en Barcelona entre radicales y jaimistas. Estos últimos, sintiendo hervir en sus venas la sangre de sus antepasados los servidores de Carlos Chapa, que tantos crímenes cometieron antaño, pretenden renovar ogaño las fechorías de los tristemente célebres *requetés*, y un día y otro vienen provocando á los elementos liberales, los cuales, poniendo en sus actos excesiva prudencia, rehuyen castigar como merecen las brabuconadas de esa gente que cifra su menguado orgullo en emular las glorias del bandido Santa Cruz. Mas á tal punto pueden llegar las cosas, si las autoridades no ponen coto á las belicosidades del eterno pretendiente, que nos cansemos y despachuremos á todo el negro ejército de D. Jaime, como á un insecto que molesta.

Y decimos que „despachuremos“, porque el matoncillo de sacristía y el cura *trabucaire* es fauna de todas las latitudes del suelo español. Esto ya constituye un caso morboso en nuestra patria. Ahora está manifestado su presencia entre nosotros, uno de esos microorganismos, de la peor especie, que maneja el léxico de seminarario que no hay más que pedir. Todos los días viene dirigiendo los más groseros insultos á cuantos tenemos el honor de profesar ideas republicanas. Ignoramos si lo hará escudado en su propia debilidad ó si fía su impunidad á algún distintivo especial que le diferencie del resto de los hombres.

Sin otro motivo que el de haber estampado sus firmas al pie del manifiesto recientemente publicado en esta Capital por los elementos radicales, ese pobre ser á que aludimos trata de ridiculizar, aunque obteniendo el efecto contrario, á respetables amigos nuestros tan honrados como quien más lo sea, y muchísimo más que algunos que andan por esas calles dándose las de probos é integérrimos, los ojos bajos, humilde la actitud, y la conciencia más negra que la ropa que visten.

Como hay cosas que no tienen respuesta posible en los periódicos republicanos; como hay redacciones de periódicos locales en donde la procacidad se tiene por ingenio; como en esas redacciones, cuando el caso llega, no hay nadie que asuma las responsabilidades consiguientes á un mal proceder, y como la paciencia tiene sus límites, recomendamos á aquellos que no saben poner en sus escritos la debida corrección y el respeto que todo ciudadano honrado merece, sean cuales fueren esas opiniones políticas; rogamos por su propio bien al furibundo carlocatólico autor de las desvergonzadas lucubraciones á que aludimos, procure moderar sus ímpetus y corregir su estilo respetando por lo menos á las personas. Y de no poder adaptarse á esto que todos los que escriben para el público tienen el ineludible y preciso deber de practicar, déjese de andanzas periodísticas que cualquier día pueden ocasionarle á él, ó á algún compañero suyo, graves disgustos.

Sus mismos escritos nos servirían de testimonio de descargo en un caso extremo; pero, sería doloroso que Santa Cruz fuese escenario de tristes espectáculos que pueden evitarse con solo poner en los puntos de la pluma un poco de esa condición que es el mejor ornato de toda persona bien nacida.

El chiste culto, puede admitirse; el insulto, jamás.

## Estación veraniega

Se alquila una hermosa casa en la Vega de La Laguna, denominada „El Rayo,“ con espaciosos jardines y demás comodidades. Informes y demás detalles, D. Delcoto Morales.

## DEMOCRACIA EN ACCION

## EL LLANTO DEL COCODRILLO

(De „España Libre“)

LA actitud despectiva de Francia hace ver á nuestros monárquicos que el ejército no se halla en condiciones de contender con otro europeo. Ahora al cabo de tanto tiempo, se dan cuenta de esto. Por lo visto, los 13 presupuestos de guerra últimos no han servido para nada. Hoy nos encontramos en la misma situación que al siguiente día del desastre. La monarquía ha hecho una obra nula. Sin duda quiere pagar así á sus autorizadores. Y el caso es que cuando nosotros, los republicanos, los motejados de antimilitaristas, lo decíamos, esos mismos que se asustan ahora nos llamaban malos patriotas. ¡Lo que hace el miedo! Pues sí, señor; al Ejército siempre se le ha tenido postergado; se le han dado cosas inútiles, como la ley de jurisdicciones, pero se le han regateado armas. Así, mientras Francia crea de golpe 37 regimientos de artillería, nosotros nos contentamos con adquirir varias baterías modernas. Así, mientras Alemania, al llamar á filas 400 000 reservistas, destina á artillería 100.000, nosotros confiamos en los cañones antiguos y en el proverbial valor de nuestros soldados. De este modo la lucha es imposible, ya que hoy día no se hacen las guerras como en lo antiguo. Pruebas de ello: Sedán, Puerto Arturo, Yalú. De ahí que, entre la actitud del Gobierno francés, nuestros patriotas se muestren recelosos, reflexivos, asustadizos.

Los hombres de la monarquía no han hecho nada por el Ejército. Así pegan el diablo á quien bien le sirve. Todos los años, en pivóras en salvas, se gastan más de 100 millones. De esa cantidad no se invierte una sola peseta en modernizar la artillería, ni en montar nuestras fábricas de armas á la altura de las mejores, ni en hacer frecuentes ejercicios de tiro, ni en adquirir nuevo material de guerra. Se confía en que todo se haga á fuerza de valor, á costa de ríos de sangre. No les entra en la cabeza á los monárquicos que la valentía es lo de menos en la actualidad. Puede decirse que las de ahora no son luchas de ejércitos, sino de artillería. Y es claro, ¿cómo va á compararse nuestras piezas, anticuadas y defectuosas, con las modernas? Nuestra artillería rodada y de montaña, por ejemplo, es un mito. Y la de tiro rápido es tan pobre, que da lástima. Así no se puede tener un ejército. El nuestro, por ello, inspira respeto, admiración. Aunque sabe que va al sacrificio por la ineficacia de su armamento, no huirá el cuerpo en ningún momento. Pruébalo aquel cruento sacrificio de Santiago, en donde, al sublimar su heroísmo, condenó de modo trágico la rapacería de los políticos monárquicos.

Las jeremiadas están fuera de sazón. Esos reparos debieron tenerlos los monárquicos cuando se lanzaron á la aventura. A ningún hombre cuerdo se le ocurre acometer una empresa para la cual carece de fuerzas. Antes de llevar el Ejército á Marruecos debió Canalejas ver su poder ofensivo y defensivo. Para nadie era un misterio que habíamos de oponerle al de Francia. De esto se deduce que á los demócratas les importaba un prisco lo que podía acontecer. Si el Ejército, á juicio de los monárquicos, no podía contender, por falta de armamento, con el de Francia, ¿á qué se les ponía en situación crítica? Mejor era, hasta sazón oportuna, acallar ansias coloniales, dar á los militares la fuerza que necesitaban, y después, con energía, proceder en consecuencia. No se hizo así, y de ahí vino la humillación Bisset, seguida de los insultos Thiriet. Si hoy los monárquicos se dan cuenta de nuestra indefensión, no es más sino porque comprenden el malestar que en el Ejército produce lo que sucede. De continuar las cosas como estaban, todavía, á pesar de nuestra razón, nos seguirán llamando antipatriotas. ¡A nosotros, á los únicos que hemos visto claro desde el primer momento en el conflicto. Porque el régimen no se da cuenta de que los únicos antipatriotas y los únicos que hacen eficaz labor republicana son sus políticos, que derrochan millones y no hacen nada por el Ejército ni por la nación. ¡Y aún, cuando ambicionan algo, les piden sacrificios!

El miedo de los monárquicos es lo

El miedo de los monárquicos es lo



más cínico que se ha visto, ¡Conque el Ejército no tiene buen armamento! ¡Conque está en inferioridad manifiesta con el de otras naciones! Entonces ¿en qué se gastan todos los años más de 100 millones? ¿Para que sirven los cuantiosos dispendios anuales? Y a todo esto, mientras se confiesa ese disparate, se tiran 200 millones al agua, creando unos buques anticuados, que serán inútiles el día que presten servicio. De este modo se pretende conquistar a la opinión. Produce risa y cólera esa conducta incomprensible. ¿No era mejor que el dinero se empleara en cosa mejor? Por ese extraño proceder resulta que ni tenemos Ejército ni Marina. No hay duda que esto es motivo para que los militares sientan ternura paternal por el régimen, al que restauraron con el golpe de Sagunto. Nosotros, en caso igual, sentiríamos el mismo cariño. Gracias a los buenos oficios de los políticos monárquicos, hoy día, con 100 millones y picos de gastos anuales, el Ejército español no tiene el poder ofensivo del de otras naciones. Ello hace que los ministros, ante los insultos de un Thiriet, no se atrevan a exigir explicaciones en el tono precedente ni de la amplitud necesaria.

### Los muertos acusan

Por lo que tiene de flageladoras para el régimen actual, copiamos aquí algunas de las frases pronunciadas por el heroico marino Fernando Villamil, que en aguas de Santiago de Cuba fué crucificado por la Restauración. Prestan actualidad a las palabras de Villamil la inauguración de la estatua que recientemente ha dedicado Castropol a la memoria del glorioso mártir. Decía Villamil: "Ellos tienen una extensa base de operaciones bien preparada y buques con cañones bien defendidos, y aun cuando la suerte y nuestra pericia nos favorezca en el primer encuentro, la mar será de aquel que logre poner más pronto una segunda escuadra en condiciones de batirse."

Y después de hacer algunas consideraciones sobre la tremenda inferioridad de la escuadra española, dice, lamentándose de su suerte:

"Nadie como yo conoce nuestros errores en la política colonial, nadie como yo condeno la desorganización de la Marina, previendo su fin desastroso, y sin embargo... me presento arrogante, voluntario, para sucumbir en el combate, que revelará nuestra falta de condiciones para ser nación seria y marítima."

Hoy me decían Bustamente y Cervera que debía volverme con los torpederos para ser defensor ante la opinión, que acusará a esta escuadra con graves cargos; pero les contesté que mi dignidad no permitía hacer eso, prefiriendo seguir mi desdichada suerte, pues por encima del interés de la Marina y aun el de mi propia familia, está mi honor como militar."

Muy grande era su amargura, cuando el día citado escribía: "Las noticias que aquí tenemos de Cuba y Puerto Rico son desconoladoras hasta un extremo tal, que parece que somos víctimas de traiciones de la Patria, pues así deben calificarse determinados abandonos ante el previsto peligro."

Todavía no se han exigido responsabilidades por la debacle; todavía están sin liquidar aquellas partidas que manan sangre y aieno por todos sus poros.

Y mientras no se liquiden las acusaciones de los sacrificados, brotarán de sus tumbas pidiendo justicia.

### TERRIBLE DRAMA

### ¿Te he matado?, pues me suicido

En Valencia se ha desarrollado un sangriento drama familiar en la casa número 40 del camino del Grao.

En dicha casa habitaba Gregorio Miralles con su esposa y un pequeño vástago.

Se hallaban convidados a comer unos amigos de Miralles, reinando la felicidad y la armonía entre los reunidos.

Después de la comida, los amigos se despidieron del matrimonio, quedando citados todos en la Plaza de Toros para ver la corrida.

Ambos cónyuges comenzaron a cambiar de traje para acudir a la cita de los amigos, bromeando entre tanto.

El Miralles tuvo de repente una genialidad, y sacando de improviso dos revólveres que tenía en un cajón, le dijo a su esposa:

—¿Qué te parecería si yo ahora me suicidase?

Su amada costilla, sin inmutarse lo más mínimo, le contestó:

—¿Que sería de mí y del pequeño si hicieras esa tontería?

Cuando el infeliz bromista iba a dejar las armas en el cajón, se le escapó una de ellas, cayendo al suelo, disparándose y yendo a dar el proyectil en el cuerpito del niño, que presenciaba la escena, hiriéndole en la pierna derecha.

El desgraciado padre, creyendo que había muerto su hijo, presa de la más indescriptible desesperación, se disparó un tiro en la cabeza, quedando muerto en el acto.

La esposa del suicida, loca de terror, comenzó a dar gritos, acudiendo algunos vecinos, a quienes impresionó vivamente el terrible drama.

El niño fué conducido a la casa de Socorro, donde le fueron prestados los auxilios de la ciencia.

Sociedad de Edificaciones y Reformas Urbanas (COMPANIA ANÓNIMA)

**Caja de ahorros**  
(Fundada en 1905)

Saldo anterior	Plas. 49.755'67
Imposiciones durante la semana (2)	60 >
Suma	Plas. 49.815'67
Reintegros (3)	306 >
Saldo	Plas. 49.509'67

Santa Cruz de Tenerife, 30 de Julio de 1911 - J. M. Ballester, Gerente.  
(Castillo 61, bajos).

### Sacristán hidrófobo

Ha ocurrido un hecho escandaloso, brutal, en Prado del Rey (Cádiz), del que ha sido protagonista un sacristán cerril, llamado Miguel Niebla.

Pasaba la procesión del Carmen por la plaza del pueblo. En la puerta del café había tres mesas, hecho que indignó al sacristán que, sin encomendarse a Dios ni al diablo, se dirigió al café empezando a coger mesas y sillas y a tirarlas por el balcón al interior del edificio.

Hubo de protestar una señora de la incorrección del sacristán, y éste, cogiendo una silla, la pegó con tal furia que la señora perdió el conocimiento, teniendo que ser curada en la farmacia de lesiones de pronóstico reservado en el pecho.

Los que presenciaron la hazaña del beodo sacristán quisieron lyncharlo, y mal lo hubiera pasado si no sale por pies.

Lo estupendo del caso es que las autoridades que tanta actividad despliegan cuando se trata de perseguir el delito de no descubrirse, no haya tomado cartas en el atropello cometido por Miguel Niebla.

### Notas marítimas

**Meteorológica**  
En la Comandancia de Marina se ha recibido el telegrama siguiente:  
Observatorio a Comandante marina Tenerife.

Madrid 1—12'45.  
Al E. de Irlanda se halla una borrasca que produce marejada y vientos frescos.

Es probable que el tiempo sea lluvioso en Galicia y que haya marejada del E. en el Cantábrico.

### EN LA LAGUNA

### Concierto de despedida

El niño pianista Manolito Funes, que en breve se ausentará definitivamente de esta provincia para emprender una tournée por las principales capitales de Europa y América, celebrará el viernes de esta semana un concierto de despedida en el Teatro Viana de La Laguna, a beneficio de la Cruz Roja de aquella ciudad.

La brillante campaña realizada por Manolito Funes en varias poblaciones, entre ellas Las Palmas y Funchal, donde reputados maestros de reconocida competencia le han calificado de genio extraordinario, llamado a ser gloria del arte musical, ha despertado en la Laguna verdadero deseo de oírlo y admirar sus prodigiosas facultades.

Auguramos un gran éxito al simpático artista en la vecina ciudad, y le deseamos de todo corazón los mayores triunfos en la tournée que proyecta, la que de seguro le servirá para conquistarse sin ayuda de nadie y por su propio esfuerzo, la gloria a que su talento y méritos le hace acreedor.

### GUARDIA CIVIL

**Muerto**  
El día 24 falleció en Tejada, Jerónimo Medina Collao, el que permaneció en su casa hasta el día 26, hallándose en completo estado de putrefacción y habiéndose negado los vecinos a sacarlo, lo que solo pudo conseguirse de 8 hombres pagados por el Ayuntamiento.

### DE LA POLICIA

**Inspección de vigilancia**

**Desahucio**  
Ayer al intentar llevarse los muebles de su casa con el fin de cambiar de domicilio la vecina de esta capital Elvira González y González, fué agredida por su convecina Carmen la rubia, a la

que Elvira le tenía subarrendada la habitación que ocupaba, por no poderle satisfacer en aquel momento unas 10 pesetas que le adeudaba.

La agredida resultó con varias contusiones hechas con un palo.

**Multa**  
Ayer fué multado con 15 pesetas Antonio Brito Macías, por embriaguez y escándalo en la vía pública.

### Guardia municipal

**Herido**  
Ayer fue herido de golpe de piedra, por el niño Maximiliano González el conductor del carro número 1 del servicio de limpieza pública, Guillermo Delgado.

### Parque Recreativo

**Anoche**  
Como oportunamente anunciamos, anoche se despidieron del público las bellas y simpáticas artistas Hermanas Gómez.

En la segunda sección, que fué un lleno completo, se les demostró claramente lo mucho que aquí han gustado. Se les aplaudió con verdadero entusiasmo y tuvieron que repetir algunos números que gustaron extraordinariamente.

Estas artistas han sido, sin duda, las que más simpatías han despertado en el público. Con que la Empresa tenga muchos aciertos como este, tiene desde luego asegurado un buen negocio.

Se estrenó una película, *Invitación anónima*, que fué muy aplaudida.

**Para hoy**  
Esta noche habrá dos secciones a las 8 y media y 9 y tres cuartos. Debutará el *Cav. Ariñano*, ventilocuo y se proyectarán escogidas películas, entre las que se cuentan los *Vuelos de Wellman* y *Chávez*, é *Invitación anónima*.

### Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid) Madrid, 1 (11).

**Homen-Christo**  
Anoche dió una conferencia en el Ateneo el ex-anarquista portugués Homen-Christo, quien se ha impuesto ahora la tarea de restituir en el trono a D. Manuel de Braganza.

**Insultos**  
Homen-Christo se desató en groseros insultos para el nuevo Gobierno portugués.

**Protestas**  
Los insultos de Homen-Christo produjeron una formidable protesta de los espectadores.

**Retirada la palabra**  
En vista de las alarmantes proporciones que iba tomando el incidente, fué preciso retirarle la palabra a Homen-Christo.

**Fracaso**  
Los propósitos que Homen-Christo había traído a Madrid se consideran totalmente fracasados.

**¿Será posible?**  
Dicen de Palma de Mallorca que Maura ha afirmado que es muy posible que el Sr. Canalejas continúe dos años más en el poder.

**Sensación**  
Estas manifestaciones de Maura han causado gran sensación entre los elementos conservadores.

**En Bilbao**  
Comunican desde Bilbao que allí han ocurrido graves disturbios entre los elementos republicanos y carlistas.

**Cargas**  
Ha sido necesario efectuar algunas cargas para refrenar la actitud de ambos bandos.

**Heridos**  
De los disturbios entre republicanos y carlistas han resultado algunos heridos.

**Detenciones**  
Se han practicado también varias detenciones.

**Fallecido**  
Dicen desde Barcelona que en aduella Capital ha fallecido de repente Vazzes Ribot.

**El mando de Alcázar**  
Se trata de encomendar el mando de las fuerzas militares de guarnición en Alcázar a un General de Brigada.

**De Valencia**  
Se reciben nuevas noticias de Valencia ampliando el relato de lo ocurrido en la fiesta de aviación. La caída del aeroplano de Wyss produjo 5 heridos.

**Ileso**  
El aeronauta Wyss resultó completamente ileso.

**Desplome**  
También se desplomó una tribuna, ocasionando un gran número de contusiones.

**Mesa**  
Estas desgracias han desanimado mucho la fiesta.

### MUNDIALES

**UN NEGRO QUE SE "CIVILIZA"**  
Ha sido capturado en Clermont Ferrand un negro que ha resultado ser un perillón ingenioso. Hace algunos días este joven de diez y ocho años, abandonó la casa en donde era sirviente, y se trasladó a Clermont Ferrand. Llegado a esta población, dirigióse al

mejor hotel y se instaló en él, refiriendo al hosteleros que era un príncipe desgraciado, y que le habían sido robados en el tren siete mil francos.

El fondista creyó el cuento, y acompañó al negro a formular la denuncia del robo ante el comisario de policía.

El supuesto príncipe comenzó en seguida una vida de disipación, sin darse punto de reposo en correr tras las diversiones de todo género, y sin darse tampoco punto de reposo en dejar de pagar lo que gastaba.

Mas como todo tiene fin en este mundo, también se acabó el crédito del pretendido príncipe y la paciencia de sus acreedores.

Y cuando, acusado de estafa, compareció ante el juez, dijo, contestando a sus preguntas:

—He venido a Francia a efectuar un estudio de filosofía, y para iniciarme en la civilización occidental.

—Nada le queda a usted que aprender—le contestó el juez.

### CRONICA

**Agresión.**—Según leemos en nuestro colega *La Opinión*, anoche fué brutalmente agredido el redactor de aquel diario D. Gerónimo Fernaud, por un tal Demófilo Barreto.

Como el motivo de este abuso no es otro que el haber dado una inofensiva noticia hallada en el Gobierno civil y que se refería a una reyerta sostenida por el tal Demófilo, unimos nuestra protesta a la del colega y recomendamos el asunto a la autoridad correspondiente.

**B. L. M.**—Lo hemos recibido muy atento del señor Selma Ballester, reputado doctor é Inspector Regional de Sanidad del Campo de Canarias, á quien expresamos nuestra gratitud por los ofrecimientos que se sirve hacernos.

**El Gobernador.**—Según vemos en algunos colegas, parece probable que mañana marche a la Gomera el Gobernador civil señor Eulate.

**Así de gusto.**—Desde hoy las horas de trabajos de los empleados de la Diputación provincial de Canarias, serán de 8 á 12 de la mañana; es decir, solamente trabajarán cuatro horas al día.

¡Y casi todos los que trabajamos para pagar á esos afortunados, lo hacemos de sol á sol...!

**Nombramiento.**—D. Emilio Pérez Mesa ha sido nombrado agente ejecutivo de Pósitos para la Rambla, Buenavista, Silos y Garachico.

**Limpieza.**—Esta mañana se le dió á la plaza de la Constitución un buen fregado.

**Visitas.**—En breve se procederá por el Inspector de la Renta del Timbre, á girar la visita de investigación en los Ayuntamientos y entidades de La Laguna, Orotava, Granadilla y pueblos de este partido.

**Buque de guerra.**—Esta mañana á las ocho fondó en nuestro puerto el crucero alemán *Berlin*, procedente de Agadir.

**Barcos.**—En el pasado mes de Julio entraron en nuestro puerto 240 vapores, que con 83 veleros hacen un total de 323 barcos.

**Pasajeros.**—El vapor español *Martin Saenz* trajo de Barcelona y escalas los siguientes pasajeros:

D. Antonio García, D. Domingo Hernández, D. Francisco Romero, D. José Roger, D. Emilio Guina, doña Carmen Aragón y D. Matías Escalera.

—El vapor correo interinsular *Joaquín Piélagó* trajo de Santa Cruz de la Palma los siguientes:

D. Antonio J. Martín, D. José de Paz, D. José Pérez González, D. Antonio Ramírez, D. Agustina Romero y D. Inocencio Mascareño.

**Ama de cría.**—Joven y con buena leche, se ofrece para criar. Razón calle del Humo número 4.

### Cañac Terry

SE VENDE

semilla de tomates, nuevo, inglés, perfección y manzano garantizado, cosechado por D. Tomás E. Barrios á 40 pesetas la libra en la tabaquería de don Angel Carrillo.



### Hamburg Amerika Linie

COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA

Correos Alemanes

El hermoso y rápido vapor

### Spreewald

DIRECTAMENTE para la

### HABANA

llegará á este puerto el 3 de Agosto de 1911.

Para informes, Carlos J. R. Hamilton, en casa de los señores

**Hamilton & Co.**

### Movimiento Marítimo

JULIO 19 á 25

- 1551—150—*San Miguel*, noruego, de Las Palmas.
- 1552—151—*Chasna*, español; de San Sebastián.
- 1553—152—*San Sebastián*, español; Puerto de la Cruz.
- 1554—153—*República Argentina*, belga; de Amberes.
- 1555—154—*Tuoro*, español; de Las Palmas y Hermigua.
- 1556—155—*Guanche*, español; del Puerto de la Cruz.
- 1557—156—*Sancho*, español; del Puerto de la Cruz y los Silos.
- 1558—157—*Velox*, español; de San Juan.
- 1559—158—*Dunluce Castle*, inglés; de Hamburgo, Amberes, escalas y Southampton.
- 1560—159—*Bellista*, inglés; de Buenos Aires, Montevideo, Bahía y Las Palmas.
- 1561—160—*Porto*, alemán; del Puerto de la Cruz.
- 1562—161—*Panther*, alemán; de Agadir.
- 1563—162—*Esperanza*, español; de Punta Hidalgo.
- 1564—163—*Tenerife*, inglés; de Las Palmas.
- 1565—164—*Guscony*, inglés; de Rosario de Santa Fe y Buenos Aires.
- 1566—165—*Leopold II*, belga, de Bahía Blanca.
- 1567—166—*Machrie*, español; de Garachico.
- 1568—167—*Bavie*, inglés; de Liverpool.
- 1569—168—*Joaquín del Piélagó*, español; Las Palmas.
- 1570—169—*Windhuk*, alemán; de Lorenzo Marquez, escalas y Las Palmas.
- 1571—170—*Umboli*, inglés; de Delagoa Bay, escalas y Las Palmas.
- 1572—171—*Chama*, inglés; de Liverpool y Madera.
- 1573—172—*Tuoro*, español; del Puerto de la Cruz.
- 1574—173—*Guanche*, español; de San Marcos.
- 1575—174—*Tenerife*, español; de San Sebastián.
- 1576—175—*Reina Victoria*, español; de Las Palmas.
- 1577—176—*Audorinha*, inglés; del Puerto de la Cruz.
- 1578—177—*Siptes*, francés; de Dakar.
- 1579—178—*Seguill*, español; del Puerto de la Cruz.
- 1580—179—*Esperanza*, español; de Abona.
- 1581—180—*Allante*, español; de Cádiz.
- 1582—181—*Lucie Weermann*, alemán, de Duaila, escalas y Las Palmas.
- 1583—182—*Westervald*, alemán, de Habana, escalas y Las Palmas.
- 1584—183—*Louise*, alemán; de Hamburgo, Amberes y Madera.
- 1585—184—*Santee*, inglés; de Loanda, escalas y Dakar.
- 1586—185—*Auctoró*, inglés; de Liverpool, Lisboa y Las Palmas.
- 1587—186—*Eber*, alemán; de la mar.
- 1588—187—*Guanche*, español; del Puerto de la Cruz.

### LA BARCELONESA

### CONFITERIA Y PASTELERÍA

Plaza de Weyler, núm. 1.

Esta acreditada casa ha recibido el rico salchichón de Vich de la renombrada casa Miguel Garriga Umberto. No dejar de visitar esta casa.

Plaza de Weyler, núm. 1.

### Lámpara Z

filamento metálico, es la mejor.

Se vende en la Droguería de FILPES.

Norte, 2, 4 y 13.

**Repartidoras de pan,** se necesitan en **La Higiénica**, calle de San José número 31.

### Para veranear

Se alquila una casa para la temporada de verano en La Laguna, Plaza de San Cristóbal.

Darán razón, Castillo, 33.

### Mantecados de crema,

los sirve riquísimos el CAFÉ

"EL GUANCHE"

Valentín Sanz, 27,

los jueves y los domingos.

No se toman otros mejores.



**Pida Vd. Chocolate "LA LEGALIDAD" de José Fernaud**

**Señores anunciantes:**

Las puertas de los talleres de El Progreso, Imprenta García Cruz, San José, 36, siempre están abiertas de par en par; todo está á la vista, nada está oculto. Si para publicar vuestros anuncios os interesa saber el número de ejemplares que reparte este modesto diario, pasad por nuestros talleres cualquier día, á las cuatro de la tarde, hora en que comienza la tirada.

**La pura Verdad**

—Oye, ¿por qué se vende tanto vino en el almacén de Mannel Arias Carmona, Puerta Canseco, núm. 40?  
—Pues porque allí no se usa el bautizo, y la prueba es que su vino lo puedes tener el tiempo que quieras, que se conservará siempre bueno. Yo, hijo, compro allí un vino á 40 céntimos litro que da gusto tomarlo. Además se venden allí otros vinos á 50 y 60 céntimos, que dan el opio. Estoy convencido, chico, el bautizo está llamado á desaparecer por lo anticuado. Así es que te recomiendo estos vinos: pruébalos y te convencerás.

Puerta Canseco (antes Consolación), núm. 40.

**La Popular Tinerfeña**

Doctor Comenge, San Francisco Javier y San Juan Bautista  
**LA HIGIÉNICA**  
San José, 31.

Grandes fábricas de pan, pastas para sopas y molinos harineros  
**JUAN DE VERA Y TRUJILLO**  
Teléfono 406

Pan de todas clases, especialidad en Parisiense y Madrileño.—Pastas para sopa, elaboradas con la maquinaria más moderna y perfecta que se conoce, empleando materias de primera calidad.  
Prontitud y esmero en la molienda de granos para gofio y harinas. Se vende gofio y carbón de COK. Servicio á domicilio.  
Despacho á todas horas de día y noche, en ambas fábricas.

**CERVEZA TUBORG**



**¡AH! ES ESTO LO QUE ME CONVENIA!**  
Agente en Islas Canarias,  
**Carlos Richardson,**  
Teobaldo Power, 10.

**El Controll**

Gran Establecimiento de Material Eléctrico y Centro de instalaciones de todas clases,

tales como de alumbrado, timbres, teléfonos, motores eléctricos y bombas para la elevación de agua; donde encontrará el público materiales de todas clases y á precios sin competencia, comprometiéndose á servir al cliente al día siguiente del pedido cuando más tarde, para lo cual cuenta con personal inteligente que estará siempre dispuesto.

Estas instalaciones eléctricas se garantizan por un año no cobrándose nada al abonado por las reparaciones en que no se gaste material; como también tendrá empleados de guardia para las averías hasta las 9 de la noche, y dichas instalaciones son autorizadas y de acuerdo con la Compañía Eléctrica é Industrial.

También se hacen toda clase de reparaciones relacionadas con la mecánica para lo cual cuenta con taller á propósito.

CALLE DEL NORTE, NUM. 1.—Teléfono núm. 87

**Francisco Gálvez.**

**CERVEZA HAMMONIA**

**Es la mejor que se importa en Tenerife**

Esto justifica su gran consumo.

DEPOSITARIOS:

Hijos de Ruiz de Arteaga.



**Sobres comerciales y de Oficio, Papel cuadrículado**

Se venden en la IMPRENTA GARCÍA CRUZ, San José, 36.

**Blas Clavijo Almenar**

En su establecimiento Imeldo Seris número 49, se expenden **al por mayor** toda clase de mercancías.

Especialidad en harinas y cereales. Para la mayor comodidad de sus numerosos clientes esta casa ha instalado una SUCURSAL en la Rambla de Puli-do número 87, donde se vende toda clase de artículos **al por mayor**, al mismo precio que en la Central, Imeldo Seris, número 49.

También se despachan al detall en dicha SUCURSAL, dando el peso correspondiente y garantizando ser todos los artículos de primera calidad.

**CAFE y RESTAURANT Miramar**

de Francisca Herrero (ANTES MALAGUITA) en el

**MUELLE**  
Se sirven comidas á todas horas y cenas: todos los platos muy abundantes y bien condimentados y á precios muy económicos.

**INGLÉS**

Método rápido y práctico. Clases generales y particulares, ó á domicilio. **Alfonso XIII, 63** Precios módicos.

**T. Bolaños del Castillo (SOMBRERERIA)**

Últimas novedades en sombreros de copa, hongos, flexibles, paja y gorras para caballeros y niños. Se reforman toda clase de sombreros. Especialidad en el arreglo del panamá.

Plaza de la Constitución, Frente al Hotel Victoria

**A fumar barato y bueno**

En breve se recibirán en la Tabacquería de D. Angel Carrillo y Frago, Plaza de la Constitución, una nueva marquilla de cigarrillos de Bock que por su calidad ha de superar á todas las demás marcas que hoy se venden en ésta, y por su económico precio estarán al alcance de todos.

Estas nuevas cajetillas constan de 16 cigarrillos y han de venderse al precio de 30 céntimos.

Tabacquería **LA FLOR** Constitución, esquina á Marina

**UNA BASCULA**

se desea alquilar por dos ó tres meses, que esté en buen uso. Informarán en esta imprenta.

**Se pintan casas**

y muebles en colores lisos, imitaciones de maderas de todas clases y recuadros en paredes y techos, al oleo y temple, á precios económicos.—Pintor José Febles Fajardo, calle de Serrano, núm. 47.

**Colchones**

En esta nueva fábrica de colchones, somiers y catres, IMELDO SERIS, núm. 101, se sirven todos los encargos con prontitud y á precios muy ventajosos.

Imeldo Seris, núm. 101

**ANTONIO CEBALLOS PÉREZ**

Profesor Veterinario de 1ª, ofrece su clínica y taller de herrar en la calle de Imeldo Seris, núm. 109.

**CERVEZA MONOPOL**

Pídase en los principales establecimientos.

Unicos importadores para Islas Canarias

African Association Limited, Liverpool.

Agentes en Tenerife, La Palma y Lanzarote,

Vicente Cambreleng & Co., S. en C.

CARTONES para RE-TRATOS. Se venden en la Imprenta García Cruz.

**Globulógeno**

Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso.—De venta: Farmacia L. Martín Espino, Norte 7, Tenerife.

**LA DISTINGUIDA**

Fábrica de Tabacos y Cigarrillos

DE IGNACIO ZAMORANO

Fumadores! Ya se han puesto á la venta los riquísimos cigarrillos de puro tabaco habano, de la marca

**SIN RIVAL**

Esta Fábrica ha puesto ya á la venta las cajillas de cigarrillos UNIVERSAL, que consta de CATORCE cigarrillos.

X

**A** mi regreso, que hice lentamente, la imagen de María volvió á asirse á mi memoria. Aquellas soledades, sus bosques silenciosos, sus flores, y aguas, ¿por qué me hablaban de ella? ¿Qué había allí de María en las sombras húmedas, en la brisa que movía los follajes, en el rumor del río?... Era que veía el Edén; pero faltaba ella; era que no podía dejar de amarla, aunque no me amase. Y aspiraba el perfume del ramo de azucenas silvestres que las hijas de José habían formado para mí, pensando yo que acaso merecían ser tocadas por los labios de María; así se habían debilitado en tan pocas horas mis propósitos heroicos de la noche.

Apenas llegué á casa, dirigí al costurero de mi madre: María estaba con ella, mis hermanas se habían ido al baño. María, después de contestarme el saludo, bajó los ojos sobre la costura. Mi madre se manifestó regocijada por mi vuelta, pues alarmados en casa por la demora, habían enviado á buscarme en aquel momento. Hablaba con ellas ponderando los progresos de José, y Mayo quitaba con la lengua á mis vestidos los codillos que se le habían prendido en las malezas.

Levantó María otra vez los ojos, fijándolos en el ramo de azucenas que tenía yo en la mano izquierda mientras que me apoyaba con la derecha en la escopeta; creí comprender que las deseaba, pero un temor indefinible, cierto respeto á mi madre y á mis propósitos de

bajaban en festones desde mis pies á mecerse en las ondas. Una vegetación exuberante y altiva abovedaba á trechos el río, al través de la cual penetraban algunos rayos del sol naciente, como por la techumbre rota de un templo indiano abandonado. Mayo aulló cobarde en la ribera que yo acababa de dejar, instado por mí, se resolvió á pasar por el puente fantástico, tomando en seguida antes que yo el sendero que conducía á la posesión del viejo José, quien esperaba de mi aquel día el pago de su visita de bienvenida.

Después de un pequeña cuesta pendiente y oscura y de atravesar á saltos por sobre el arbolado seco de los últimos derribos del montañés, me hallé en la placeta sembrada de legumbres, desde donde divisé humeando la casita situada en medio de las colinas verdes que yo había dejado entre bosque al parecer indestructibles. Las vacas, hermosas por su tamaño y color, bramaban á la puerta del corral buscando sus becerros. Las aves domésticas alborotaban recibiendo la ración matutina; en las palmeras cercanas, que había respetado el hacha de los labradores, se mecían las oropéhdolas bulliciosas en sus nidos colgantes, y en medio de tan grata algarabía se oía á las veces el grito agudo del pajarero que desde su barbacoa y armado de honda, espantaba las guacamayas hambrientas que revoloteaban sobre el maizal.

Los perros del antioqueño le dieron consus ladridos parte de mi llegada. Mayo, temeroso de ellos, se me acercó mohino. José salió á recibirme, el hacha en una mano, el sombrero en la otra.

La pequeña vivienda denunciaba laboriosidad, economía y limpieza; todo era rústico, pero cómodamente dispuesto y cada cosa en su lugar. La sala de la casita,





# Otto Thoresen

**Línea de Vaporos Fruteros**  
Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

**SALIDAS DEL MES DE AGOSTO**  
Día 3 el magnífico vapor **SAN LUCAR**  
" 10 " " **SANTA CRUZ**  
" 17 " " **SALERNO**  
" 24 " " **SAN MATEO**  
" 27 " " **SAN MIGUEL**

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM y AMBERES, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de LAS PALMAS Y SANTA CRUZ DE TENERIFE, para DUNKERQUE y HULL.

**SALIDAS DEL MES DE AGOSTO**  
Día 17 el magnífico vapor **SEGOVIA**  
" 27 " " **SAN TELMO**

Se admiten pasajeros de 1.ª clase al precio de £ 8.8-0 cada pasaje. Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya muy acreditados.

## SERVICIO INTERINSULAR

Por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIÁN**  
**SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE**  
**Vapor San Sebastián**

Los sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a los Saúces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

### Vapor Sancho

Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse a las oficinas de **Otto Thoresen**, Marina, 3, tercer piso, Santa Cruz de Tenerife.



# Hamilton & Co.

**LISTA DE VAPORES**  
que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:  
Las fechas son aproximadas

DESTINO	VAPORES	DÍAS
Cape Town y puertos del Sur de África hasta Delagoa, Bay, Ascension y Santa Elena.	Tintagel Castle Ingell Dover Castle Gloucester Castle Inyati	3 Agosto 5 17 31 31
Cape Town y puertos de Australia	Turakina Tokomaru Grantully Castle Paparua Durham Castle Galeka Athenic Braemar Castle Galka Pakeha	3 Agosto 4 5 5 9 16 18 24 30
LONDRES		
LIVERPOOL		
HABANA		
Cap-Town Hobart Wellington N. Z.	Kia Ora Rotorua Kalkoura Ionic	8 Agosto 10 11 24
HAMBURGO		
Puertos del Brasil, Río de la Plata y puertos de la C. O. de la América del Sur, Central y Norte hasta San Francisco.	Itauri Roda Elkab	12 Agosto 12 26

Via Las Palmas.

# 100

## Tarjetas de visita

bien impresas, se entregan a los quince minutos de encargadas en la IMPRENTA GARCIA CRUZ, San José, 36.

## Se alquilan unos salones

espaciosos y en sitio céntrico, propios para oficinas o escritorios. Dará razón Don Juan Claverie, calle de Teobaldo Pówer, número 12 y 14.

# Compañía trasatlántica

(ANTES DE A. LOPEZ Y C.ª)



## Servicio del mes de Agosto de 1911

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
LEÓN XIII	9	Montevideo y Buenos Aires.
CIUDAD DE CÁDIZ	11	Santa Cruz de la Palma, y Fernando Poo.
M. L. VILLAVÉRDE	14	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
P. DE SATRUSTÉGUI	16	Cádiz, Barcelona.
BUENOS AIRES	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Pto. Plata, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabana, Curazao y la Guayra, trasbordo en Habana para Veracruz
ANTONIO LÓPEZ	31	Cádiz y Barcelona.

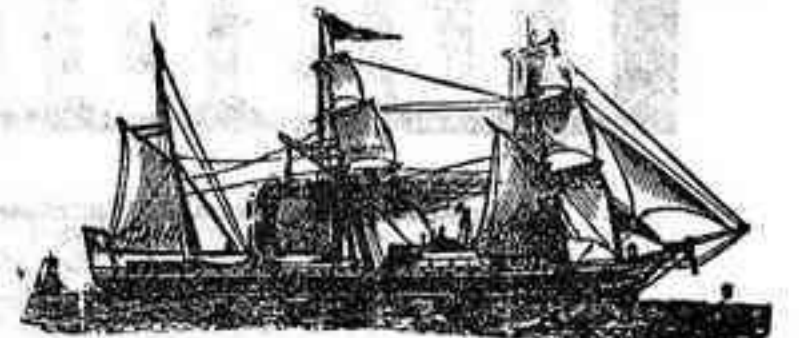
Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.  
Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE

# Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

- Emite giros sobre todos los países.
- Pagos telegráficos.
- Cartas de crédito.
- Descuentos y Cobros.
- Cuentas corrientes.
- Compra Cheques y Letras.
- Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.



# Yeoward Brothers

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa e Islas Canarias

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de Agosto.

- Día 5 AGUILA
- 12 ARDEOLA
- 19 ANDORINHA
- 26 AVETORO

Atracando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios.

Por los vapores **Aguila** y **Ardeola**, billete sencillo L. 8.8: o. Id. de ida y vuelta L. 12: 12: 0.

Por los vapores **Avocet** y **Avetoro**, billete sencillo L. 6: 6: 0. Id. de ida y vuelta L. 10: 10: 0.

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Para más informes, dirigirse a los señores

**YEOWARD BROTHERS**  
Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

## Chargeurs réunis

Para Montevideo y Buenos Aires

El vapor francés **Amiral Rigault de Genouilly** llegará a este puerto el día 2 de Agosto.

Consignatario, R. García, casa de los señores

**Hardisson Hermanos.**

## Cia. générale Transatlantique

Para la HABANA directamente el vapor francés

**Louisiane**

deberá llegar a este puerto el 31 de Julio.

Admite carga y pasajeros.

Consignatario, R. García, casa de los señores

**Hardisson Hermanos.**

## Leyes y Manuales

Manual de la Contribución Industrial y de Comercio.—Manual práctico de la recaudación y apremios.—Aranceles administrativos y profesionales.—Ley de caza y reglamento para su aplicación.—Nueva Ley electoral de Diputados a Cortes, Diputados provinciales y Concejales.—Manual de la legislación sobre alojamientos, bagajes, revistas, suministros y transportes militares.—Código penal.—Manual del impuesto sobre el azúcar y achicoria.—Manual con los Aranceles de Aduanas.—Código de Comercio.—Ley Municipal.—Manual de la Contribución sobre utilidades de la riqueza mobiliaria y del impuesto del uno por 100.—Legislación obrera: ley de accidentes del trabajo; reglamento para su aplicación; seguros contra accidentes del trabajo; salario; tribunales industriales y el trabajo minero.—Ley electoral para senadores.—Impuesto de derechos reales, transmisión de bienes de las personas jurídicas.—Manual de Archivos, Bibliotecas y Museos.

De venta en la Imprenta GARCIA CRUZ, San José, 36.

## Casa de salud operatoria

de Nuestra Señora de Lourdes

Director: Dr. Veremundo Cabrera

Barrio de los Hoteles (Gran Vía)

CIRUGÍA GENERAL.—Operaciones de vientre; cura radical de hernias; operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del ovario.—Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).

Consulta todos los días, de 11 a 12, excepto los domingos.

IMPRENTA GARCIA CRUZ, SAN JOSÉ 36

# THE LONDON ASSURANCE

Compañía de **SEGUROS** de Londres

Fundada el año 1720

CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTÍAS:

**£ 4.600.000**

Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.

Tiene hecho el depósito que ordena la nueva Ley de Seguros.

Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,

**Miguel Rodríguez Baeza.**

Dirección: Ferrer, 7.

# EL GUANCHE

Valentín Sanz, 27

En este acreditado establecimiento, se reciben mensualmente infinidad de artículos finos de distintas procedencias. Ahora se acaba de recibir de Caracas el superior AGUARDIENTE DE CAÑA DE IBARRA a 2'50 ptas. litro; CAFÉ DESCEREZADO de 1.ª a 1'80 libra y CAFÉ TRILLADO de 1.ª a 1'70 libra.

También hay alpagatas caraqueñas, a los precios siguientes:

- Núm. 1, docena, 26 pesetas
- Núm. 2, docena, 24 pesetas
- Núm. 3, docena, 22 pesetas
- Núm. 4, docena, 20 pesetas
- Núm. 5, docena, 18 pesetas
- Núm. 6, docena, 16 pesetas
- Núm. 7, docena, 15 pesetas
- Núm. 8, docena, 14 pesetas
- Núm. 9, docena, 13 pesetas
- Núm. 10, docena, 12 pesetas

A comprar en "EL GUANCHE", Valentín Sanz, 27, que es el establecimiento que más frescos tiene siempre sus artículos.

**PAPEL DE HILO CUADRICULADO**, se vende en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

En la Imprenta García Cruz, San José, 36, se hallan de venta todas las obras de este distinguido escritor.

**VICENTE BLASCO IBAÑEZ**

(sin aceite) para paredes nuevas, madera, ladrillos, etc.—Para paredes viejas y sobre encajados.—Muestras gratis.

Para informes, FEDERICO C. VARELA, Méndez Núñez, 40.

**Pintura Diamante**

En la Imprenta García Cruz, San José, 36, se hallan de venta todas las obras de este distinguido escritor.

**VICENTE BLASCO IBAÑEZ**

(sin aceite) para paredes nuevas, madera, ladrillos, etc.—Para paredes viejas y sobre encajados.—Muestras gratis.

Para informes, FEDERICO C. VARELA, Méndez Núñez, 40.

**Pintura Diamante**

NUEVO ESTANTE A PEDAL CON **FRICCIONES de BOLAS de ACERO**  
LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODÍA DESEARSE.

NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER

**SINGER**

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE.

Máxima ligereza. Máxima duración. Mínimo esfuerzo en el trabajo.

37, ALFONSO XIII, 37  
Santa Cruz de Tenerife.

perfectamente barrida, poyos de guadua alrededor, cubiertos de esteras de junco y pieles de oso, algunas láminas de papel iluminado representando santos y prendidas con espigas de naranjo a las paredes sin blanquear, tenía a derecha e izquierda la alcoba de la mujer de José y de las muchachas. La cocina, formada de caña menuda y con el techo de hojas de la misma planta, estaba separada de la casa por un huertecillo donde el perejil, la manzanilla, el poleo y las albahacas mezclaban sus aromas.

Las mujeres parecían vestidas con más esmero que de ordinario. Las muchachas, Lucía y Tránsito, llevaban enaguas de zaraza morada y camisas muy blancas con golas de encaje, ribeteadas de trencilla negra, bajo las cuales escondían parte de sus rosarios y gargantillas de bombillas de vidrio con color de ópalo. Las trenzas de sus cabellos, gruesas y de color de azabache, les jugaban sobre sus espaldas al más leve movimiento de los pies desnudos, cuidados y ligeros. Me hablaban con suma timidez, fué su padre quien, notando eso, las animó diciéndolas: «¿Acaso no es el mismo niño Efraim porque venga del colegio sabido y ya mozo?» Entonces se hicieron más joviales y risueñas: nos enlazaban amistosamente los recuerdos de los juegos infantiles, poderosos en la imaginación de los poetas y de las mujeres. Con la vejez, la fisonomía de José había ganado mucho; aunque no se dejaba la barba; su faz tenía algo de bíblico, como casi todas las de los ancianos de buenas costumbres del país donde nació; una cabellera cana, abundante sombreaba la tostada y ancha frente, y sus sonrisas revelaban tranquilidad de alma. Luisa, su mujer más feliz que él en la lucha con los años, conservaba en el vestir algo de la manera antioqueña, y su jovia-

lidad y alegría dejaban comprender siempre que estaba contenta con su suerte.

José me condujo al río y me habló de sus siembras y cacerías, mientras yo me sumergía en el remanso diáfano desde el cual se lanzaban las aguas formando una pequeña cascada. A nuestro regreso encontramos servido en la única mesa de la casa el provocativo almuerzo. Campeaba el maíz por todas partes; en la sopa de mote servida en platos de loza vidriada y en doradas arepas esperecidas sobre el mantel. El único cubierto del menaje estaba cruzado sobre mi plato blanco y orillado de azul.

Mayo se sentó a mis pies con mirada atenta, pero más humilde que de costumbre.

José remendaba una atarraya mientras tratando de adivinarme en los ojos lo que podía faltarme. Mucho se habían embellecido, y de niñas loquillas que eran se habían hecho mujeres oficiosas.

Apurado el vaso de espesa espumosa leche, postre de aquel almuerzo patriarcal, José y yo salimos a recorrer el huerto y la roza (1) que estaba cogiendo. El quedó admirado de mis conocimientos teóricos sobre las siembras, y volvimos a la casa una hora después para despedirme yo de las muchachas y de la madre.

Púsole al buen viejo en la cintura el cuchilla de monte que le había traído del reino (2) al cuello de Tránsito y Lucía bonitos rosarios, y en manos de Luisa un relicario que ella había encargado a mi madre. Tomé la vuelta de la montaña cuando era mediodía por filo, según el examen que del sol hizo José.

(1) Llámase así, en el país, el lugar que se roza, la plantación que en é se hace, y la cosecha.  
(2) Guadalupe.